

***Hunterhelp***

***Говори с природой на одном языке!***

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
HUNTERHELP PRO 3**

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Настоящая инструкция распространяется на изделие: электронный манок - Hunterhelp PRO 3.

Манок Hunterhelp PRO 3 предназначен для приманивания птиц и зверей с целью фотоохоты, наблюдения, отстрела в санитарных и научных целях, представляет собой специализированное цифровое звуковоспроизводящее устройство. Манок воспроизводит звуковую информацию, записанную в специальном формате в виде треков, на съемную карту памяти.

Электронные манки Hunterhelp 3-го поколения обладают самыми широкими функциональными возможностями, набор которых различен для каждой модели. Функциональные возможности по моделям приведены в таблице.

Функциональные Возможности / Модель	<u>Standart 3</u>	<u>Master 3</u>	<u>PRO 3</u>
▶ Влагопылезащищённый*, ударопрочный корпус	✓	✓	✓
▶ Питание 6 батареек AA (повышенное время работы без замены батареек), возможность подключения внешнего питания 12В	✓	✓	✓
▶ Качественное цифровое звучание голосов (качество DVD-audio)	✓	✓	✓
▶ Мощный встроенный усилитель	✓	✓	✓
▶ Различные режимы воспроизведения (настройка паузы, заикливание трека )	✓	✓	✓
▶ Возможность воспроизведения аудиофайлов пользователя	✓	✓	✓
▶ Функция выбор "языка"	✓	✓	✓
▶ Функция "своя папка"	-	✓	✓
▶ Функция "горячая кнопка"	✓	✓	-
▶ Настройка яркости дисплея	✓	✓	✓
▶ Авто настройка яркости дисплея	-	✓	✓
▶ Возможность подключения пульта дистанционного управления	-	✓	✓
▶ Эквалайзер	-	✓	✓
▶ Функция JBD (усиливает реалистичность воспроизведения)	-	-	✓
▶ 2 канала, 2 встроенных усилителя, функция микширования криков	-	-	✓

\* при закрытых резиновых заглушках.

## 2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

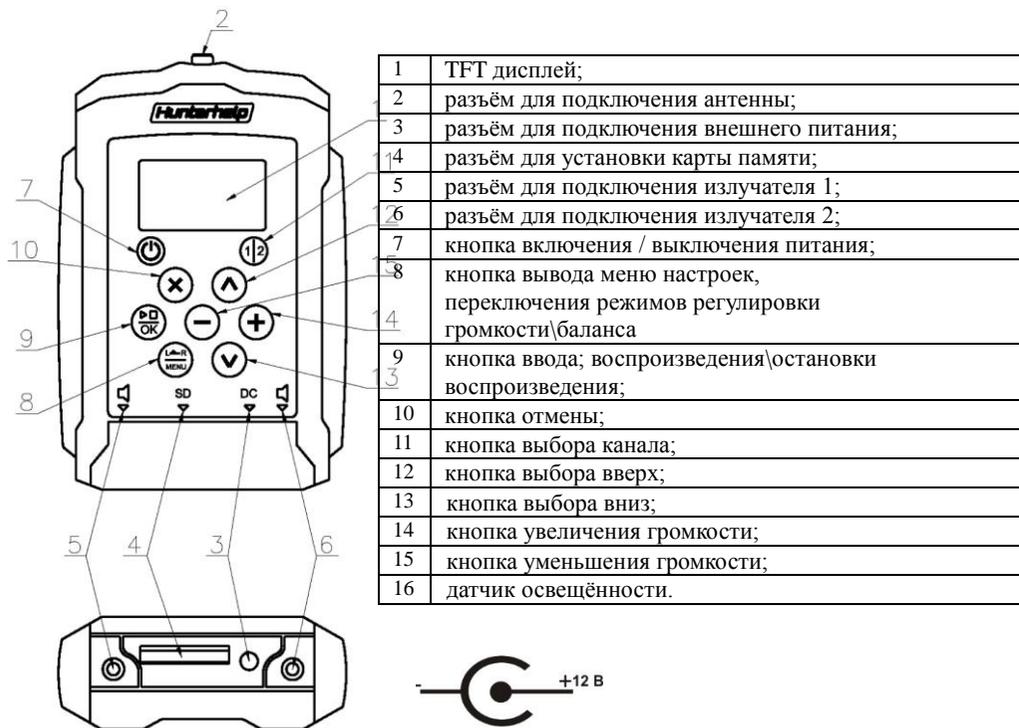
---

Габаритные размеры, мм	85,5 x 128 x 33
Масса без элементов питания, г	170
Максимальная мощность, Вт	2×10
Диапазон воспроизводимых частот, Гц	20 - 20 000
Внешнее питание, В	12
Внутреннее питание, В	9 (6 элементов типа АА)
Рекомендуемое сопротивление излучателей, Ом	4-8
битрейт/частота дискретизации трека	16 бит/48 кГц

---

### 3. УСТРОЙСТВО И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ HUNTERHELP PRO 3

**Внимание!** Изготовитель постоянно совершенствует свою продукцию. Поэтому дизайн и набор функций электронного манка может отличаться от представленных в данном руководстве по эксплуатации.



**Рисунок 1 Устройство и органы управления Hunterhelp PRO 3**

## 4. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Установка внутренних элементов питания

Нажмите на фиксатор и откройте крышку батарейного отсека. Соблюдая полярность, установите элементы питания (6 батареек, или аккумуляторов типа АА).

**Внимание!** *Использовать только щелочные (алкалиновые) элементы питания. Использование солевых элементов питания может привести к сбоям в работе устройства.*

### Подключение внешнего питания

Откройте резиновую заглушку и подключите в разъем 2 (рисунок 1) внешний источник питания (аккумулятор). Схема полярности разъема 2 представлена на рисунке 1.

Напряжение внешнего источника питания – 12 В, ток не менее 1,5 А. Подключение аккумулятора осуществляется посредством специального кабеля (*приобретается отдельно*). Плюсовой провод фирменного кабеля промаркирован красным цветом. Манок имеет защиту от переплюсовки, при неправильном подключении кабеля дополнительного питания манок сохранит работоспособность.

### **Внимание!**

*-разъем внешнего питания не предназначен для заряда установленных в манок батареек/аккумуляторов типа АА  
- при подключении внешнего источника питания нет необходимости вынимать установленные в манок элементы питания типа АА*

*- в качестве внешних источников питания, как правило, используются свинцово-кислотные аккумуляторы 12V (например, подключение полностью заряженного и исправного аккумулятора 12V/7Ah позволяет активно пользоваться манком в течении нескольких дней)*

*-не подключайте внешнее питание к манку через контакты батарейного отсека — это может привести к выходу устройства из строя.*

## Установка карты памяти

Откройте резиновую заглушку и установите в разъем 4 (рисунок 1) карту памяти. Контакты карты должны быть обращены вверх. Карта устанавливается в разъем до щелчка. Для извлечения карты из разъема следует нажать на карту памяти до щелчка и извлечь карту.

**ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется:**

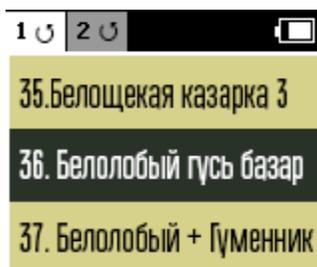
- прилагать больших усилий при установке карты памяти в манок, это может привести к механическому повреждению разъёма карты;

- устанавливать карту памяти, поставляемую с манком, в картридер персонального компьютера и т.п., а также извлекать карту памяти из включенного устройства, это может привести к потере всех данных на карте.

## 5. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

### Включение/выключение манка

Нажмите и удерживайте кнопку 7 (рисунок 1, далее все кнопки, описанные в данном разделе, представлены на рисунке 1) При включении манка на дисплее отображается список папок с треками (голосами), либо список треков (голосов) в папке, который был открыт перед выключением манка.



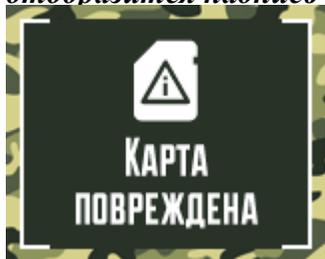
***Внимание!***

***Если карта памяти не установлена в манок, то на дисплее отобразится надпись***



***Внимание!***

***Если карта памяти неисправна (повреждена) на дисплее отобразится надпись***



***Внимание!***

***Если карта памяти имеет не корректный формат на дисплее отобразится надпись***



### **Внимание!**

*Индикатор разряда батарей расположен в правом верхнем углу дисплея.*

*При полном разряде батарей, на экране появится сообщение: «батарея разряжена».*



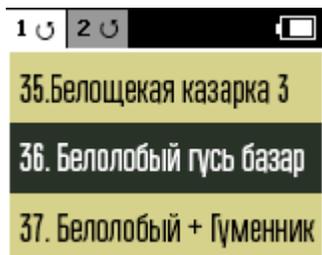
*Внимание! Количество папок с голосами и их названия могут быть различными в зависимости от того, с какой фонотекой установлена карта памяти. Максимальное количество папок на оригинальной карточке с фонотекой Hunterhelp – 8. Максимальное количество треков в папке – 99.*

### **Выбор канала**

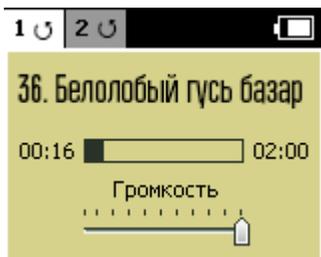
Нажмите кнопку 11. Кнопка 11 поочередно переключает с первого на второй канал и обратно. Номер выбранного канала отображается в верхнем левом углу дисплея, активный канал выделен светлым фоном.

### **Воспроизведение**

Для выбора папки с голосами используйте кнопки 12 и 13. Для входа в папку нажмите кнопку 9, для выхода кнопку 10. При входе в папку на дисплее отобразится список голосов.



Для выбора трека используйте кнопки 12 и 13. Для воспроизведения нажмите кнопку 9, при этом на дисплее отобразится текущее и полное время воспроизведения трека, название трека, шкала регулировки громкости.



Если ранее не один из каналов не был включен для воспроизведения, то воспроизведение трека будет осуществляться на обоих каналах. При этом на другом канале будет доступен выбор трека. Переключите канал, выберете нужный трек, нажмите кнопку 9 и на каждом канале будут воспроизводиться разные треки. Также в режиме воспроизведения возможно «горячее» переключение треков (т.е. без остановки воспроизведения). «Горячее» переключение доступно на обоих каналах и осуществляется кнопками 12 и 13 по списку треков в папке. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку 9, при этом, остановка воспроизведения произойдет на обоих каналах.

### **Регулировка громкости, баланса, настройки эквалайзера.**

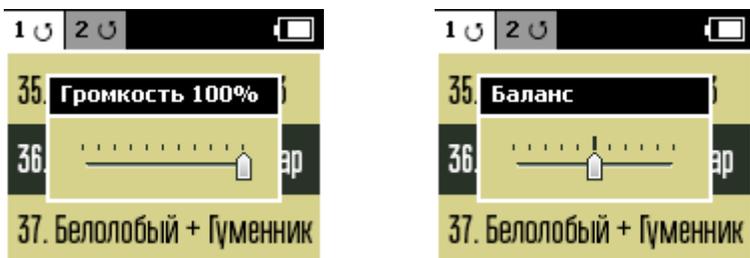
Режим регулировки громкости, баланса и эквалайзера доступен при включенном и выключенном воспроизведении. При выключенном воспроизведении, пользователь может осуществить предустановку нужного уровня громкости, отрегулировать баланс каналов (это позволит не испугать излишне громким звуком объект подманивания), включить/отключить и отрегулировать эквалайзер. Выбранный уровень громкости, баланса, настройки эквалайзера сохраняются при включении/выключении манка.

*Примечание: При включенном режиме JBD функция регулировки баланса недоступна.*

**Внимание! При низком заряде элементов питания не рекомендуется устанавливать максимальный уровень громкости, т.к. возможны искажения звука при воспроизведении.**

***Воспроизведение выключено***

В режиме выбора папки или трека для воспроизведения нажмите кнопку 14 или 15, при этом на дисплее отобразится шкала регулировки громкости. Для переключения между шкалами регулировки громкости, баланса и эквалайзера используйте кнопку 8. Если регулировки не производятся, то через несколько секунд осуществляется автоматический выход обратно в режим выбора папки/трека. Для регулировки громкости и баланса используйте



кнопки 14,15, при этом регулировка осуществляется для обоих каналов.

Изменение настроек эквалайзера производится следующим образом: кнопками 14 и 15

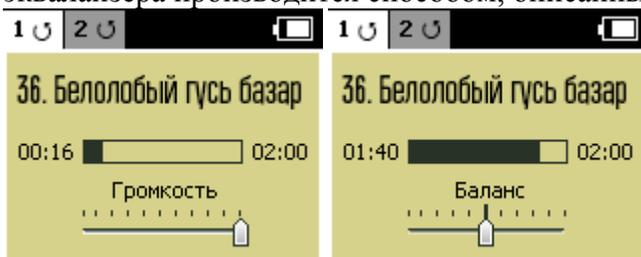
выбирается частотная шкала, а кнопками 12 и 13 осуществляется необходимая регулировка. Активный режим эквалайзера включается/выключается кнопкой 9 после перемещения «курсора» (кнопкой 14 или 15) в соответствующую область в верхнем левом углу экрана.



Для выхода из данного меню с сохранением настроек нажмите кнопку 8.

### ***Воспроизведение включено***

На дисплее отображается шкала регулировки громкости. Для переключения между шкалами регулировки громкости, баланса и эквалайзера используйте кнопку 8. Для регулировки громкости/баланса используйте кнопки 14,15. Регулировка эквалайзера производится способом, описанным выше.



***Примечание:*** эквалайзер предназначен для частотной корректировки звучания криков в т.ч. для корректировки звучания различных динамиков. Без осознанной необходимости рекомендуем не активировать эквалайзер и не производить его настройку.

## **6. РАЗДЕЛЫ ГЛАВНОГО МЕНЮ**

Главное меню состоит из трёх разделов:  
«НАСТРОЙКИ»,  
«НАСТРОЙКИ ВОПРОИЗВЕДЕНИЯ»  
«СВОЯ ПАПКА»



Для доступа в главное меню нажмите кнопку 8. Для выбора соответствующего раздела меню используйте кнопки 12,13, для входа в раздел кнопку 9. Для выхода кнопку 10. Все настройки, установленные пользователем, сохраняются при выключении питания. Для выхода из меню нажмите кнопку 8.

### **6.1 Раздел меню «НАСТРОЙКИ»**

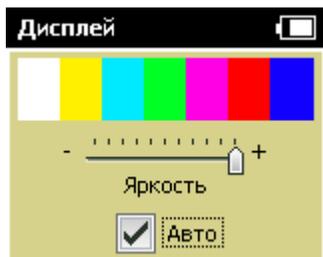
В данном разделе производятся настройки дисплея, выбор языка,



подключение пульта дистанционного управления. Навигация по разделу осуществляется описанным выше способом.

#### **6.1.1 Дисплей**

Ручная установка необходимого уровня яркости дисплея осуществляется клавишами 14 и 15. Клавишей 9 включается/выключается автоматический режим регулирования яркости подсветки дисплея (в зависимости от внешней освещённости).



### 6.1.2 Язык

Кнопками 12,13 выберите требуемый язык интерфейса и нажмите кнопку 9.



### 6.1.3. Пульт ДУ

Для управления манком по радиоканалу необходимо провести подключение (сопряжение) пульта дистанционного управления (ПДУ) к манку. К Hunterhelp PRO 3 возможно подключить только один ПДУ, в свою очередь к одному ПДУ можно подключить неограниченное количество манков.

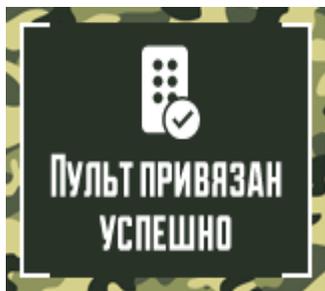
Данный подраздел меню состоит из двух подменю «Привязать» и «Удалить». Выбор подменю осуществляется кнопками 12,13.

**«Привязать»**



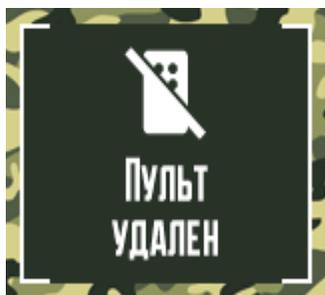
Для входа в подменю нажмите кнопку 9.

Далее нажмите кнопку «PLAY» пульта дистанционного управления. Если ПДУ «привязан» успешно на дисплее появится сообщение:



Для выхода нажмите кнопку 8.

Для отключения ПДУ от манка выберите данный пункт и нажмите кнопку 9. На дисплее появится надпись:

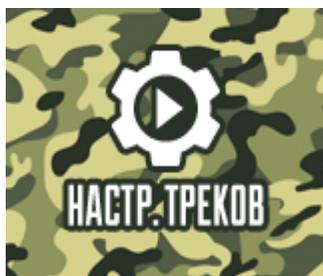


## 6.2 Раздел меню «НАСТРОЙКИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ»

В данном разделе производится установка паузы, зацикливания крика, активация функции JBD. Навигация по разделу осуществляется описанным выше способом.

### 6.2.1 Зацикливание и установка паузы. Зацикливание

Настройка цикличности воспроизведения трека. Если функция активна, трек воспроизводится непрерывно (циклично) до ручной



остановки воспроизведения. Активная функция отображается на дисплее соответствующим значком (располагается справа от значка номера канала). Отсутствие соответствующего значка означает, что функция не активна. Настройка функции осуществляется отдельно для каждого канала.



Для выхода из данного меню с сохранением настроек нажмите кнопку 8 или 10.

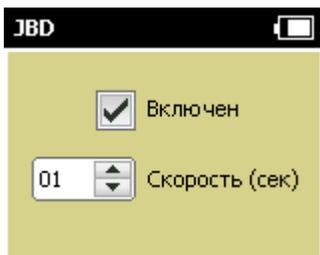
## Установка паузы

При установке паузы, проигрывание трека производится циклично, с паузами, продолжительность которых задается пользователем. Настройка паузы осуществляется для каждого канала отдельно. Для выбора канала используйте кнопки 12,13. Длительность паузы задается в секундах и составляет от 1 до 99 секунд. Для установки необходимой длительности паузы используйте кнопки 14, 15. Для отключения паузы необходимо установить значение в 00 секунд. Также отключение паузы, можно осуществить, активировав функцию заикнуть для соответствующего канала. Активная функция отображается на дисплее соответствующим значком (располагается справа от значка номера канала). Для выхода из данного меню с сохранением настроек нажмите кнопку 8 или 10

### 6.2.2 Функция JBD

Функция JBD (от англ. *Jump between dynamics* ) — цикличное автоматическое смещение баланса между каналами воспроизведения для повышения реалистичности звучания и эффективности приманивания (имитация переключки, передвижения объектов и т.п.). Что бы добиться максимальной реалистичности звучания, установка скорости смещения баланса для каждого конкретного трека и конкретных условий устанавливаются опытным путём.

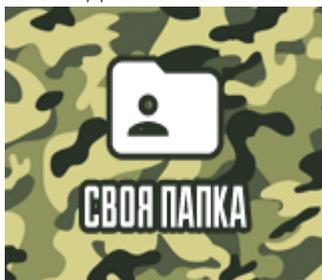
Включение/выключение функции JBD осуществляется клавишей 9. Клавишами 14 и 15 устанавливается скорость смещения (перехода) баланса между каналами (от 1 до 60 сек). При активации функции в меню проигрывания криков появляется соответствующая надпись. Для выхода из данного меню с сохранением настроек нажмите кнопку 8 или 10.



При активированной функции JBD невозможна ручная регулировка баланса между каналами. Также невозможно микширование треков, при включении другого трека на втором канале появится сообщение:



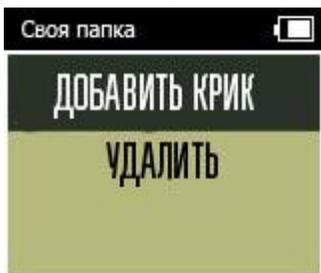
### 6.3 Раздел меню «СВОЯ ПАПКА»



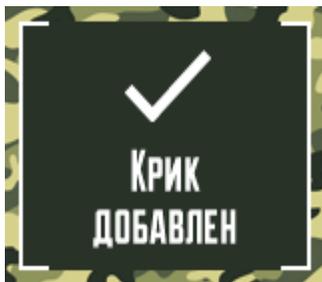
Раздел «Своя папка» предназначен для создания и редактирования листа воспроизведения – списка наиболее часто используемых треков (до 10 треков.). Состоит из двух подменю:

Выбор подменю осуществляется кнопками 12,13. Для входа в подменю нажмите кнопку 9, выход - кнопка 10.

### ***Добавить крик***



Производится выбор криков для списка воспроизведения. Выбор треков осуществляется аналогично выбору трека для воспроизведения. Для добавления, выбранного трека, в лист воспроизведения нажмите кнопку 9, при этом на дисплее появится надпись:



Созданный список воспроизведения отображается в папке «СВОЯ ПАПКА», которая располагается в общем списке папок с голосами.

### ***Удалить крики***

Производится редактирование списка воспроизведения. Выбор треков осуществляется аналогично выбору трека для воспроизведения. Для удаления выбранного трека нажмите кнопку 9, при этом на дисплее появится надпись:



Для выхода из данного меню с сохранением настроек нажмите кнопку 8 или 10.

## 7. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Манок не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Недостаточное время нажатия кнопки 7.</li> </ul>	Нажмите и удерживайте кнопку 7 не менее 2-3 сек.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разрядились элементы питания АА.</li> </ul>	Замените элементы питания.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Источник внешнего питания выдаёт напряжение менее 12В или ток менее 1А.</li> </ul>	Замените источник внешнего питания. Проверьте кабель внешнего питания и его правильное подключение.
Манок не реагирует на нажатия клавиш	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Произошел сбой программного обеспечения.</li> </ul>	Выключите манок (если это возможно) выньте и вставьте снова элементы питания.
Треки звучат только на одном динамике	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Баланс полностью смещен на один из каналов.</li> </ul>	Отрегулируйте баланс.
Звуки воспроизводятся с искажениями	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильно отрегулирован эквалайзер.</li> </ul>	Отключите или отрегулируйте эквалайзер.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Элементы питания или внешний источник питания не выдает требуемый ток.</li> <li>• В динамик попала вода или он не исправен.</li> </ul>	Замените элементы питания. Замените источник внешнего питания. Проверьте динамик.

**Если Вам не удалось устранить неисправность самостоятельно, обратитесь к производителю.**

## 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель благодарит за сделанный вами выбор и гарантирует надёжную работу Hunterhelp PRO 3 при соблюдении правил его эксплуатации, описанных в данной инструкции.

Основаниями для отказа в гарантийном ремонте являются:

1. Механические повреждения дисплея, разъемов и прочих частей манка.
2. Наличие следов попадания жидкости и посторонних предметов внутрь корпуса.

***При попадании жидкости внутрь корпуса манка немедленно извлеките внутренние элементы питания, отключите внешнее питание. Дальнейшее использование манка возможно только после полного удаления жидкости, при этом работоспособность манка не может быть гарантирована.***

3. Наличие характерных повреждений электронных компонентов платы, вызванных подключением не стандартных источников питания.
4. Наличие следов несанкционированного ремонта.

Гарантийный срок — 12 месяцев со дня продажи изделия.

***В случае необходимости гарантийного или не гарантийного ремонта, рекомендуем обращаться непосредственно к производителю. Подробный алгоритм действий изложен на нашем сайте [www.Hunterhelp.ru](http://www.Hunterhelp.ru) в разделе «Поддержка».***

## 9. Информация о продавце

Название фирмы-продавца

---

м.п.

Печать фирмы-продавца

Дата продажи \_\_\_\_\_

## 10. Предприятие-изготовитель

ООО «Лема»

163045, г. Архангельск, Окружное шоссе 3, корп. 1

тел. (8182) 29-77-27, 46-03-66

факс (8182) 29-77-27;

e-mail: [info@hunterhelp.ru](mailto:info@hunterhelp.ru)